

“暗箱”

24.11.02 - 12.14

Camera Obscura

Albie Romero
Camilla Giannotti
Ollie White
夕背 *Sonia Jia*
颜秉卿 *Yan Bingqing*

“暗箱”

策展人：王浩洋

库比森画廊荣幸宣布与艺术家 Albie Romero、Camilla Giannotti、Ollie White、夕背 Sonia Jia 和颜秉卿共同呈现群展“暗箱”。“暗箱”是一种将图像投射到屏幕上的光学仪器。从 15 世纪开始，西方艺术家将暗箱作为绘画的辅助工具并多用于在透视绘画中。而在图像学中提到的所提及的“暗箱”是指其投射的非实质性幻影喻指精神活动，而作为精神活动的意识形态又将自身投射到物质世界中。通过本次展览，艺术家的绘画似乎完美地诠释了不同学科中对“暗箱”的定义，结合自身不同的生活经验与现实事物相结合在艺术作品中隐喻地表达了自己的精神世界。

在本次展览中，艺术家 Albie Romero 的作品基于摄影对他的启蒙，近期的作品以更为个人化的视角出发，通过绘画的形式表达对内心世界的感悟，将与亲人的回忆融入作品中。像早期用“暗箱”观察到的图像，Albie 作品大多都蒙上了一层光晕，仿佛是回忆中的老旧照片，引导观众建立与作品的联系。Camilla Giannotti 用作品描绘了许多回忆中的柔软记忆，在以怀旧的感觉观看那些熟悉的物品时，画面中又多了些微妙的不安感，那些甜蜜糖衣的外壳内暗含了一些相矛盾的情愫。

椅子，手持镜等等是艺术家 Ollie White 作品中常见的主角。他将绘画视为工具，赋予了他的作品中所呈现图像的新意义，将所描绘的物体变为拟人化的存在，并就此提出了关于意义、真实性和欲望的问题。夕背 Sonia Jia 的作品更像是从稀松平常的生活与记忆中演绎而来的诗歌。画面的主题色彩像皮肤有过创伤的淤青痕迹，朦胧的画面与隐匿其中的人物使其更有叙事感。时间流逝，夕背的作品同时也在从更深处探讨关于绘画本身的纪念性。艺术家颜秉卿的创作环境与接触媒介的方式与上述艺术家们并不完全相同，他通过自己的想象勾勒出带有戏剧性色彩的画面。他的作品从颜料开始到落笔在木板上，都是由一种本能开始，将人们熟悉认知中的事物进行再创作，描绘出了古典主义的新面貌。

“倒置不仅是物质生活与精神影像之间的形象倒错，它也是意识形态自身的一个特征，把价值、先后顺序和真实关系倒置起来。”（米歇尔，图像学 218。）绘画作品的存在意义，总是在一次次对观众们的引导中叠加了更深的价值。当从视觉这种感知中转变而来的实物出现在人们面前，作品的画面、肌理和艺术家描绘在画中的情绪，让人们从物质生活中走入“暗箱”去探索更为深层的精神层面。

Albie Romero
艾尔比·罗曼罗



出生于 1995 年西班牙，现工作生活于伦敦。

教育经历

2023-2024 Royal College of Art —— MA Painting

2020-2023 Goldsmith University of London —— BA Fine Art

Albie 的创作过程深受摄影这一媒介的影响，从小时候起就与父亲一起进行摄影创作，因此他对捕捉瞬间产生了浓厚的兴趣，现在摄影成为了他绘画开始的基础。与此同时，他的作品从一系列源于生活的主题中汲取灵感并对其进行广泛的研究。尽管 Albie 早期的作品通过精心布局的照片探索了不同的主题，但他近期的作品侧重点以更为个人化的角度出发，在经历了消极的情绪创伤后，他开始将与亲人在一起时的地点和记忆融入到他的艺术作品中。这种转变体现在了他近期对内心世界的深刻感悟，使他能够通过绘画来表述自己经历的复杂性。Albie 主要创作材料为木板和金属，偶尔也尝试不同类型的画布。他的绘画由那些使用数码相机和胶片相机拍摄的照片开始，这些照片为他的作品构图提供灵感。他的作品似乎都附上了一层模糊的滤镜，让人们联想到回忆中的老照片。对于艺术家来说，绘画不仅仅是描绘画面的本身；它是一种抒发情感的过程以进行冥想的形式来提供精神上的满足。他有意地让观众对自己的作品的诠释留有一种开放性的结局，鼓励每位观众在色彩和情感的层次中找到属于自己的理解。

重点展览:

Dante's Inferno, Unit Gallery, 伦敦 / 英国, 2024
Manque, Object Petite 'a', Greatorex Gallery, 伦敦 / 英国, 2024
Myth & Dreams, Chilli Arts Proects, 伦敦 / 英国, 2024
Beauty in Chaos, Hewhood Gallery, 伦敦 / 英国, 2024
Softer, Softness, Guts Gallery, 伦敦 / 英国, 2024
Palimsestic Impressions, Arush Gallery, 伦敦 / 英国, 2024
BUFFER 2, Guts Gallery, 伦敦 / 英国, 2023
Impressions, Subtitle Labs, 伦敦 / 英国, 2023

相关报道:

Dazed Magazine <https://www.dazeddigital.com/art-photography/article/61253/1/meet-the-next-gen-of-art-graduates-in-t-his-grou-p-show-at-guts-gallery>

ArtMaze Magazine - Collective Volume Edition 34-37



Why Be Ashamed of Burning?

为何羞于燃烧?

2024

木板油画

Oil on wood

H 51 x W 25 CM





Teeth II

牙齿 II

2024

木板油画

Oil on wood

H 12.5 x W 18 CM



Birthday

生日
2024

铝板油画

Oil on aluminium
H 20 x W 25 CM



The Sound

声音
2024

木板油画
Oil on wood
H 25 x W 20 CM

Camilla Giannotti
卡米拉·嘉诺蒂



Photo credit to Arianna Mattiotti

出生于 1997 年意大利，现工作生活于意大利威尼斯。

教育经历

Florence Academy of Fine Arts —— BA

Venice Academy of Fine Arts —— MA

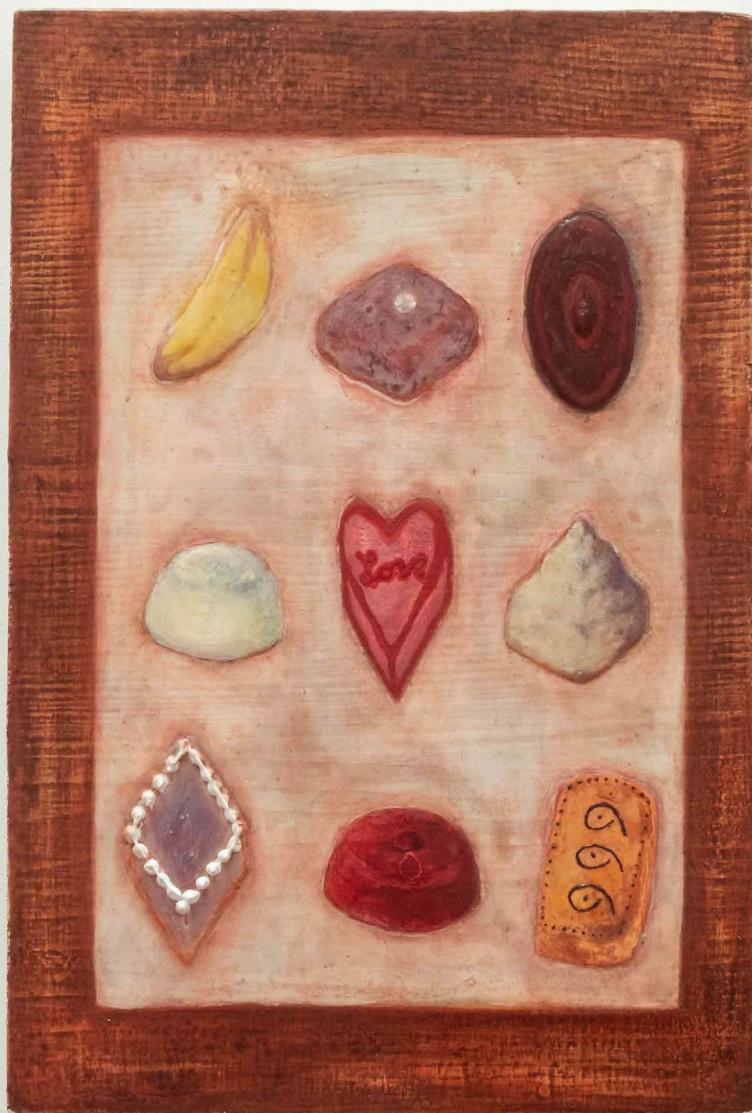
艺术家的画中出现的图像大多与亲密关系有关：房子、童年、感情。Camilla 从一种公开的女性角度去面对这些主题，有时几乎是非常显而易见的。艺术家的作品并不是对祖母家记忆的歌颂，相反，对它有一种矛盾的感觉：一方面，当她怀着怀旧的心情看着那些让她想起童年的旧物件和地方，但另一方面，她又可以看到它们身上有一种微妙的不安感，一种隐藏在看似甜蜜之下的混乱感，仿佛它隐藏着一切不那么糖衣的东西。绘画是艺术家的艺术创作中一开始就显现的主要媒介，但从去年开始她感受到探索装置的必要性和好奇心，并出于这个原因，艺术家开始尝试在从跳蚤市场淘来的旧餐具的陶瓷上绘画，目前她正在同时进行对绘画和装置的研究。

重点展览：

The Bright Side of the Moon 2, Anna Rumma Gallery, 那不勒斯 / 意大利, 2024

Chiamata alle Arti, Mucciaccia Gallery Project, 罗马 / 意大利, 2024

Cena in Giardino da Davide, Spazio Punch, 威尼斯 / 意大利, 2023



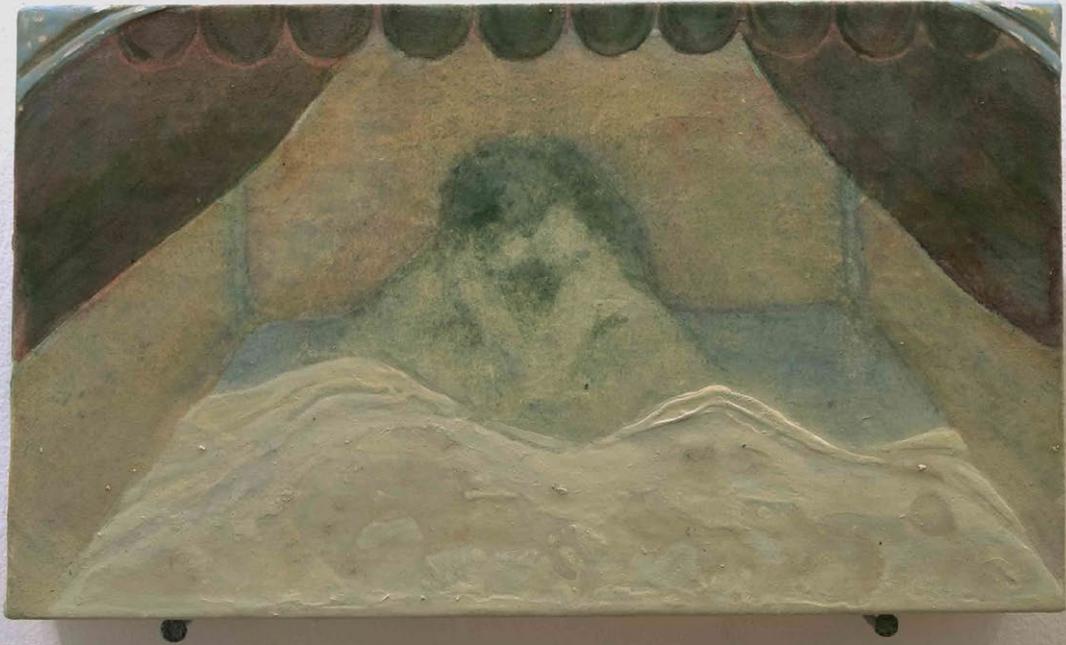
Cabaret of Pastries

糕点的歌舞表演

2024

木板丙烯

Acrylic paint on wood
H 29 x W 19 CM



Lovers

恋人

2024

丙烯木板裱纸

Acrylic paint on paper, framed on wood
H 12 x W 20 CM



A History of Desire
一段关于欲望的历史
2024

木板丙烯
Acrylic paint on wood









Sweet and Sour

甜与酸

2024

油画，瓷盘

Oil painted porcelain plates

直径 20 CM x 4

20 CM Diameter x4





Ollie White
奥利·怀特



出生于 2000 年英国伦敦，现工作生活于伦敦。

教育经历

2023-2024 Royal College of Art —— MA Painting

2020-2023 Goldsmith University of London —— BA Fine Art

2019-2020 UAL Camberwell —— Foundation Art & Design

Ollie White 的艺术实践大多基于将发现的图像融入绘画的虚构空间中。他将绘画视为一种工具，为他作品中所呈现的图像赋予新的意义——暗示所描绘的物体具有拟人化的存在。他十分注重其作品中所描绘的物质性，并研究了自己所处周围环境以及对物体的张力与联系，就此提出了关于意义、真实性和欲望的问题。他的作品经常探索一种独立和虚无之感，富有想象力的对真实存在的物体进行重建，加之自我的观察和记忆完成每幅作品。

重点展览：

Haricot Gallery, 伦敦 / 英国, 2024

Royal Academy Summer Exhibition 伦敦 / 英国, 2024

Able-graphy* Liverpool Street, 伦敦 / 英国, 2024

Shoreditch Arts Club 伦敦 / 英国, 2023-2024



Man in Blue Trench Coat
穿蓝色风衣的人
2023

布面油画
Oil on canvas
H 40 x W 30 CM





Pocket Mirror

化妆镜

2024

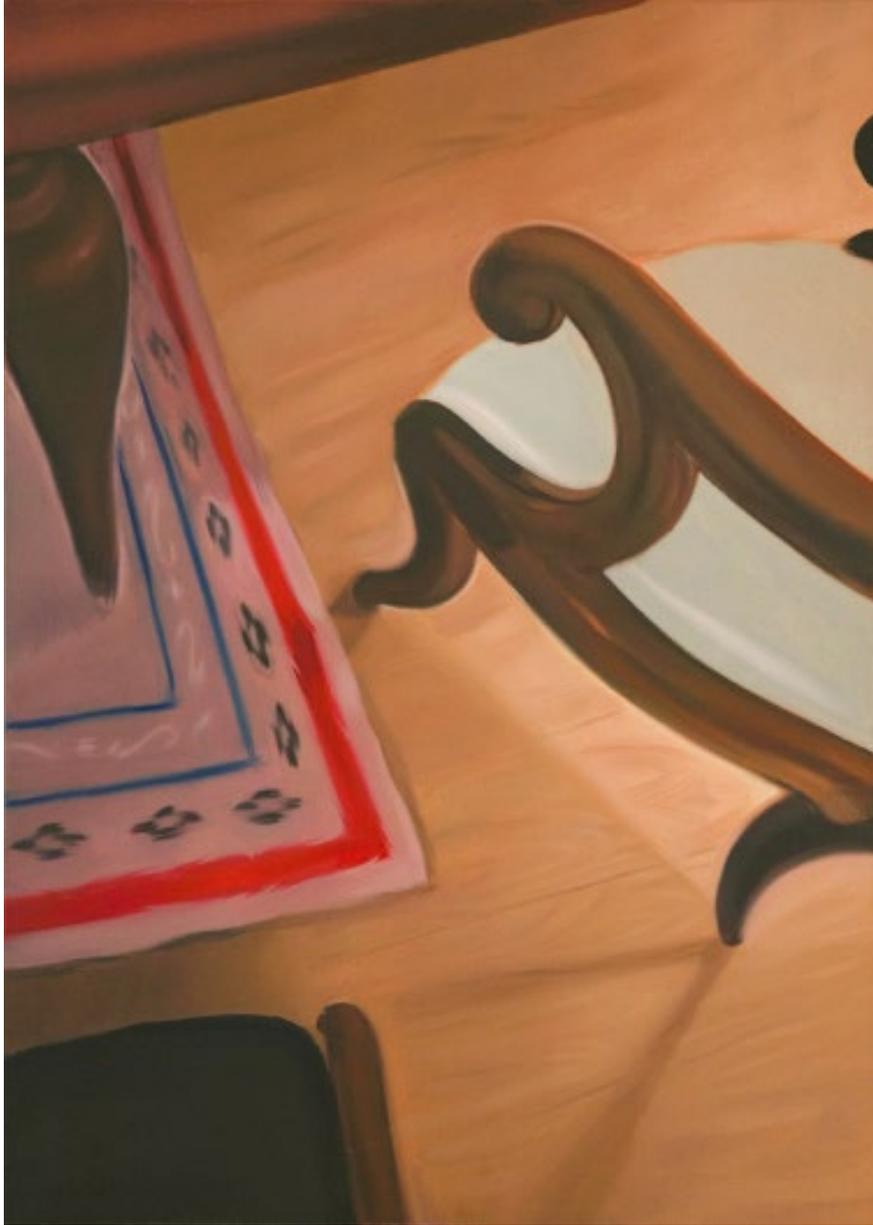
布面油画

Oil on canvas
H 40 x W 30 CM



High Rise
高跟
2024

布面油画
Oil on canvas
H 60 x W 45 CM



MOSCAR
2024

布面油画
Oil on canvas
H 70 x W 50 CM



夕背
Sonia Jia



夕背 (b. 2000) 现工作生活于中国杭州和英国伦敦。她硕士毕业于英国皇家艺术学院油画专业，本科毕业于美国芝加哥艺术学院。

夕背的创作基于自身的经历,通过向内的视角描绘出亲情和友情等亲密关系,并由此出发,探讨绘画的纪念性。作品之于艺术家本身,更像是一本日记簿,记录了时间流逝带来的变化和她对周遭环境的感悟。受巴塔耶理论的影响,夕背赋予生活中诸多所谓无意义的瞬间和相互剥离的事件以意义,并将其留在作品中,尝试让它们到达“一次即永恒”(une fois pour toutes)的状态。熟悉的人物和日常事物隐匿于画面中,迷蒙深沉的颜色和婉转流动的线条共同构筑出一层时间的滤镜,观者在虚虚实实之间亦可以体味其中滋味——复杂而细腻的情感羁绊,难以言述。

同时,夕背也在积极探索多维度的创作媒介。其表现主义的绘画手法是一种对“内在体验”(L'expérience intérieure)进行反复刻画的方式,在此基础之上,雕塑、装置和影像的实践似乎将艺术家置于有迹可循的道路之外,却使其更接近原初的经验。夕背的作品以一种隐喻的方式,带有温度地向外界传递着强烈的情感。令人激动的是,艺术家这样或许已经走在了“直至可能的尽头”(aller jusqu'au bout du possible)之路上。

个展：

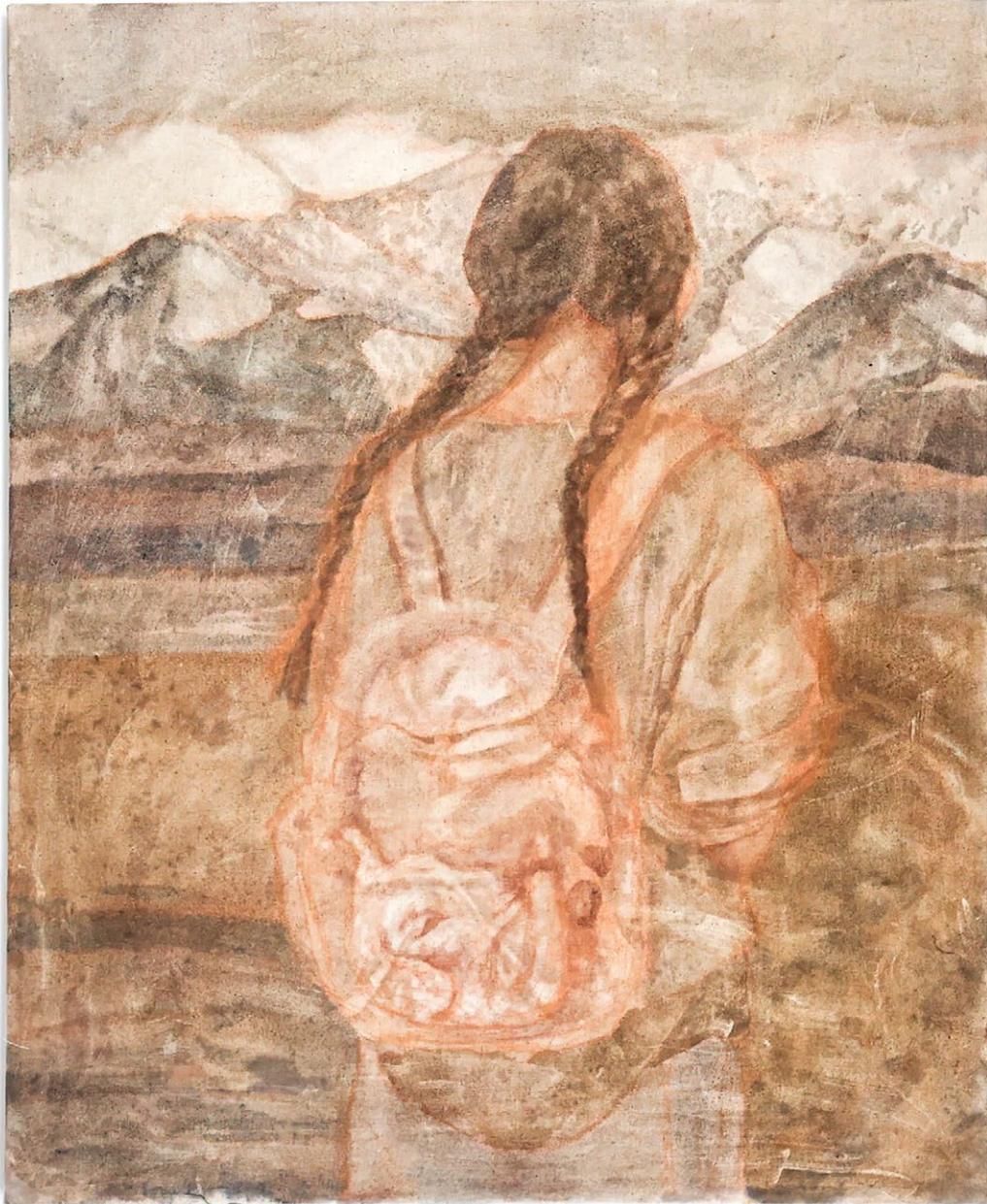
独立项目，西岸艺博会，中国 / 上海，2024
“触不可及”，库比森画廊，中国 / 上海，2023
“Floating”，Era Gallery，意大利 / 米兰，2023

群展 & 艺博会：

Nada Art Fair，美国 / 纽约，2024
“Fever Dream”，Swivel Gallery，美国纽约，2024
“Lay Bare”，Night Café Gallery，英国 / 伦敦，2024
“The Second Body”，Soho Revue Studio，英国 / 伦敦，2024
“「姍」PROMENADE”，1690 收藏空间，中国 / 上海，2024
“被凝视者—GE-SICHT”，库比森画廊，中国 / 上海，2023
“Works on Paper”，Thames-side Studios，英国 / 伦敦，2023
“多重折射——现代主义的幽灵”，库比森画廊，中国 / 上海，2023
“The Shape of Our Time”，Alice Amati，英国 / 伦敦，2023
“Impressions”，Subt itle Labs，英国 / 伦敦，2023
“Flower and Thorns”，Eve Leibe Gallery，英国 / 伦敦，2023
米兰国际现当代艺术博览会，意大利 / 米兰，2023
西岸艺术博览会，中国 / 上海，2022
“Fables” Povoschicago，美国 / 芝加哥，2022
“日常领域”，库比森画廊，中国 / 上海，2021
“夏日天堂”，ECM 艺术空间，中国 / 杭州，2021
“反思”，钱塘湾美术馆，中国 / 杭州，2021

获奖及报道：

Artsy: Bella Bonner-Evans, *10 Emerging Painters Born in the 2000s to Watch Now*, Aug 10, 2023 <https://www.artsy.net/article/artsy-editorial-10-emerging-painters-born-2000s-watch>
Art Maze 杂志报道：Art Maze Issue 27, 2022
国际独立电影节，电影 "Her Feather, Her Body", Sound Design/Editing - Silver Winner, Best Student Film



远行
The Long Journey
2024

布面油画
Oil on canvas
H 100 x W 80 CM





裂纹

Flaws

2024

生宣与布面油画

Unprocessed Chinese art paper, oil on canvas
H 15 x W 15 CM







旋转
Whirligig
2024

生宣与布面油画
Unprocessed Chinese art paper, oil on canvas



颜秉卿
Yan Bingqing



1983 年出生于上海，2009 年毕业于中国美术学院油画系，获硕士学位。他擅长使用木板坦培拉绘画，在传统技法的控制力与画面情境的自由诙谐中取得独特的平衡。同时，他也广泛涉猎水墨、水彩、黏土雕塑等多种绘画媒介，在艺术创作形式的多样性中形成独树一帜的艺术风格。他的作品曾多次在北京、上海、深圳等地展览，并被中华艺术宫，浙江美术馆，军事博物馆等机构收藏。

颜秉卿并不是一个抛头露面型的艺术家，他适合混入人群，在拥挤街巷里如侦探般娴熟尾随，或躲在廉价小旅馆里拨开窗帘一角以望远镜窥视，而他尾随或窥视的对象，是一切可拼接为艺术的料子——荒诞的世情、非凡的瞬间、别扭的姿势，艺术史上的典故以及他自己脑子里那些随时生灭的怪力乱神的念头。他带着游戏的好奇和热情，把世间百态也变成了游戏，让观者由表及里，坠入古与今、虚与实的迷宫，去找寻那些或轻或重的谜底。

重点展览：

- 西岸艺博会，玉兰堂，上海 / 中国，2023
- “被凝视者”，库比森画廊，上海 / 中国，2023
- 西岸艺博会，库比森画廊，上海 / 中国，2022
- “回到原点”，Hi 艺术中心，深圳 / 中国，2022
- 个展“迷魂记”，浙江美术馆，杭州 / 中国，2021
- 个展“独角戏”，玉兰堂，北京 / 中国，2020
- 个展“噱头”，玉兰堂，北京 / 中国，2018
- 个展“荷尔蒙”，Hi 艺术中心，北京 / 中国，2015



比对眼
Making Crossed Eyes
2023

木板坦培拉
Tempera on board
H 27.5 x W 22.5 CM



伸懒腰
Stretching
2023

木板坦培拉
Tempera on board
H 27 x W 22 CM

